

## Misericordias Domini

### Kollektengebet:

Herr unser Gott, du hast unsern Herrn Jesus Christus, den guten Hirten, von den Toten erweckt und ruft uns durch sein Wort zu seiner Herde: wir bitten dich, gib uns den Heiligen Geist, daß wir seine Stimme erkennen und ihm nachfolgen. Durch unseren Herrn Jesus Christus, der mit dem Vater und dem Heiligen Geist lebt und regiert in Ewigkeit Amen.

پروردگارا، خدای ما، تو عیسی مسیح را، که شبان نیکو است، از مرده رستاخیز کرده ای و ما را با کلمه ی خود به گله خود دعوت می کنی. به درگاه تو دعا می کنیم، روح القدس را به ما هدیه بده تا بتوانیم صدای عیسی را بشناسیم و او را دنبال کنیم. از طریق پروردگار ما عیسی مسیح، که با پدر و روح القدس از ازل تا ابد زندگی و اداره می کند. آمین.

### Fürbitten

Herr Gott! Die Auferstehung durch Jesus Christus hat den Tod besiegt. Und deshalb beten wir im festen Glauben. Wir danken dir, dass wir heute hier beisammen sein können. Wir danken dir, dass du uns in diesen Zeiten der Corona-Pandemie behütet hast. Wir danken dir für die Ärzte und für die medizinische Wissenschaft, die du uns gegeben hast. Wir beten für alle Menschen auf der Welt, die durch die Pandemie Corona leiden. Wir beten für die Kranken, für die Helfer und Ärzte und auch für alle Verantwortlichen. Schenke Kraft und Weisheit, damit Menschen in Not geholfen werden können.

Sei auch bei denen, die in ihren Häusern und Familien Gewalt erleben und gebe Schutz. Hilf, dass Menschen Frieden haben können. Wir danken dir, dass du uns in dieser Zeit der Pandemie-Corona behütet hast. Wir danken dir für die Wissenschaft und für die Medizin, die du uns gesandt hast. Wir beten für alle, die unter dem Virus Corona und von seinen Folgen leiden. Wir beten für diejenigen, die ihre Berufe verloren haben und gezwungen sind in einer schwierigen Situation zu leben. Wir beten auch für die Menschen, die keine medizinische Unterstützung haben. Insbesondere beten wir für die Menschen in Indien und Brasilien. Wir bitten, dass auch diese Menschen schnell an medizinische Versorgung kommen können.

Sei du bei allen, die in den Häusern Gewalt erfahren und behüte sie. Hilf den Menschen, dass sie Frieden haben können. Hilf den Christen auf der ganzen Welt, die in dieser Zeit nicht Gottesdienste feiern können. Hilf, dass sie auch in dieser Situation dein Wort bezeugen können. Leite uns alle in deine Wahrheit. Bewahre unser Volk und alle Völker vor Krieg und Not. Hilf auch den Menschen, die in den vielen Gefängnissen sind oder fliehen müssen. Wir danken dir, dass du unsere Gebete durch deine großen Gnade erhörst. Ehre sei dir, der du von Ewigkeit zu Ewigkeit bist. Amen.

دعا

پروردگارا! از طریق رستاخیز عیسی مسیح مرگ را شکستی. به همین دلیل، ما با اعتماد دعا می کنیم: ما از تو متشکریم که امروز می توانیم اینجا دور هم جمع شویم. از تو متشکریم که ما را در این زمان بیماری کرونا در امنیت نگاه داشتی! از تو متشکریم که پزشک ها و علم پزشکی را فرستادی که برای ما تلاش کنند. ما برای بسیاری از افرادی که از ویروس کرونا رنج می برند دعا می کنیم. برای افرادی که شغل خود را از دست داده اند و مجبور هستند در شرایط سخت زندگی کنند. برای افرادی که امکانات پزشکی ندارند. ما همچنین برای مردم هند و برزیل دعا می کنیم. به آنها کمک کن تا به زودی امکانات پزشکی در یافت کنند.

همچنین با کسانی باش که در خانه و خانواده خود خشونت را تجربه می کنند. و از آنها محافظت کن. به مردم کمک کن تا آرامش داشته باشند. به مسیحیانی که در این زمان در سراسر جهان نمی توانند مراسم دعا و پرستش را جشن بگیرند کمک کن. به آنها کمک کن تا حتی در این شرایط، با کلام و عمل پیام شادی را به دنیا بیاورند. همه ما را به حقیقت خود راهنمایی کن. به درگاه تو برای کل جهان دعا می کنیم. به مردمی که از جنگ و عواقب آن رنج می برند آرامش بده. و کسانی که باید فرار کنند را نجات ده. همچنین به افرادی که در بسیاری از زندان های جهان هستند کمک کن. پدر جانم سپاس از اینکه دعا و شکرگزاریم را شنیدی و اجابت می فرمایی. از طریق فیض عظیم تو. جلال بر تو که ازلی و ابدی هستی. آمین.